

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ

Навчально-науковий інститут денної освіти
Кафедра української, іноземних мов та перекладу

СИЛАБУС

навчальної дисципліни
«Лінгвокраїнознавство німецькомовних країн»

на 2026/2027 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	4 курс
Освітня програма/спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Спеціальність	035 Філологія
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Ступінь вищої освіти	бакалавр

ПІБ НПП, який викладає навчальну дисципліну,
науковий ступінь і вчене звання,
посада

Кобзар Олена Іванівна
д. філол. н., професор,
професор кафедри української, іноземних мов та перекладу

Контактний телефон	+38-095-175-62-65
Електронна адреса	Elenakobzar1966@gmail.com
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	очна http://www.im.puet.edu.ua/ он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	https://el.puet.edu.ua/

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Підготовка філолога нової генерації з чітко сформованою комунікативною компетенцією, яка дає змогу грамотно застосовувати здобуті знання у професійній діяльності. А саме вміння встановлення міжкультурного мовного мультизв'язку під час дослідження національних мовних реалій (у вигляді найрізноманітніших культурних текстових формувань – як писемних, так і фіксованих усних), культурологічних артефактів, що несуть в собі, закодований етносом, національний код; дослідження з позиції лінгвокультурної парадигми та компетенції культурних універсалій та субкультур, що у масі своїй формують культурне спадкоємство світу; задоволення інтернаціональної потреби у розширенні та поглибленні культурних контактів між різними країнами та етносами, що допоможе вирішити проблеми мовної й національної політики; проблеми вивчення іноземних мов, здійснення літературних, політичних, науково-технічних та усних перекладів
Тривалість	5 кредитів ЄКТС / 150 годин (лекції – 20 год., практичні заняття – 40 год., самостійна робота – 90 год.).
Форми та методи навчання	Лекції та практичні заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом.
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; виконання індивідуальних і домашніх завдань; поточні модульні роботи. Підсумковий контроль: залік.
Пререквізити	ОК «Практичний курс другої іноземної мови і перекладу (німецька)» (3 курс).
Постреквізити	–
Мова викладання	Німецька, українська

Перелік компетентностей, які забезпечує навчальна дисципліна,

програмні результати навчання

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти студент
<ul style="list-style-type: none"> • Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (ПРН 1). • Організувати процес свого навчання й самоосвіти (ПРН 3). • Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (ПРН 4). • Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо (ПРН 5). • Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію (ПРН 9). • Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності (ПРН 10). 	<ul style="list-style-type: none"> • Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філологічної діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій та методів мовознавства та літературознавства, і характеризується комплексністю та невизначеністю умов (ІК). • Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями (ЗК 5). • Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК 6). • Здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК 9). • Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях (ЗК 11). • Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань (ЗК 8).

Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи в розрізі тем
Модуль 1		
Німецькомовні країни та їх «місце» у світі		
Тема 1.1. Вступ до лінгвокраїнознавства. Основні поняття, питання, категорії. Загальні відомості про країни німецькомовного ареалу. Німецька мова. Історія та сучасність	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 1.2. Кліше та стереотипи німецькомовних країн. Бачення Німеччини, Швейцарії та Австрії очима іноземців. Основні маркери країн	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 1.3. Географічне положення та державний устрій Німеччини	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 1.4. Географічне положення та адміністративний устрій Австрії	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 1.5. Географічне положення та адміністративний устрій Швейцарії	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Модульна контрольна робота № 1	Виконання завдань до модульної контрольної роботи.	Виконання тестової контрольної роботи Виконання тестових завдань.

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи в розрізі тем
Модуль 2 Історія німецькомовних країн		
Тема 2.1. Основні віхи історії Німеччини (Давні часи. Середньовіччя. Тридцятирічна війна. Революція 1848 року) Перша світова війна	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 2.2. Основні віхи історії Німеччини (Перша світова війна. Версальський договір. Веймарська республіка)	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 2.3. Основні віхи історії Німеччини (Націоналізм. Переслідування євреїв. Друга світова війна. Поділ Німеччини. Возз'єднання)	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 2.4. Долетворчі історичні події Німеччини: Спорудження Берлінської стіни. Країна навпіл. Падіння Берлінської стіни	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 2.5. Основні історичні віхи історії Австрії, Швейцарії, Ліхтенштейну та Люксембургу	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 2.6. Австро-Угорська імперія (розквіт та занепад)	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Модульна контрольна робота № 2	Виконання завдань до модульної контрольної роботи.	Виконання тестової контрольної роботи Виконання тестових завдань.
Захист індивідуальних проєктів	Захист завдання самостійної роботи.	Підготувати доповідь німецькою мовою на одну з тем модуля № 2.
Модуль 3 Політичний устрій німецькомовних країн		
Тема 3.1. Політичний устрій Німеччини	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 3.2. Політичний устрій Австрії та Швейцарії	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 3.3. Економіка та соціальна політика	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 3.4. Національні страви та їх географічна приналежність. Смакові пристрасті німців	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи в розрізі тем
Тема 3.5. Свята, карнавали та фестивали в Німеччині	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Модульна контрольна робота № 3	Виконання завдань до модульної контрольної роботи.	Виконання тестової контрольної роботи Виконання тестових завдань.
Модуль 4 Німецькомовні країни та їхні мешканці		
Тема 4.1. Визначні люди Німеччини та інших країн. Видатні історичні особистості спорту, політики, культури та інших галузей	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 4.2. Німеччина – країна поетів і мислителів. Австрія – країна митців	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 4.3. Освіта та наука у Німеччині	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 4.4. Життя молоді Німеччини	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 4.5. Міграційні рухи та їх значення для Німеччини	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Тема 4.6. Партнерство та стосунки. Гендерні стереотипи, роль жінки у суспільстві	Захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; засвоєння нової лексики.	Виконання тестових завдань, написання короткого есе, усні відповіді на питання до теми.
Модульна контрольна робота № 4	Виконання завдань до модульної контрольної роботи.	Виконання тестової контрольної роботи Виконання тестових завдань.
Захист індивідуальних проєктів	Захист завдання самостійної роботи.	Підготувати доповідь німецькою мовою на одну з тем модуля № 4.

Інформаційні джерела

1. Бачкіс С. В. та ін. Deutsch. Diebesten 1000 Themen. Харків : Ранок, 2019.
2. Бориско Н.Ф. Sprechen wir über Deutschland. «Айрис Пресс», 2014.
3. Дубович І. Країнознавчий словник-довідник. Львів, 2013. 576 с.
4. Євгененко Д. А. Лінгвокраїнознавство німецькомовних країн: посібник для студентів вищих закладів освіти та середніх навчальних закладів з поглибленим вивченням німецької мови / Д. А. Євгененко, Б. В. Кучинський, О. М. Білоус, Н. Р. Воронкова. Вінниця : Нова книга, 2018. 416 с.
5. Кудіна О. Ф. Країни, де говорять німецькою: навч. посібник з лінгвокраїнознавства. Вінниця : Нова книга, 2022. 344 с.
6. Левицький В. В. Основи германістики. Навчальний посібник для ВНЗ. Вінниця : Нова книга, 2019.
7. Iwanjik W. Deutsche Landeskunde. – Tscherniwzi, 2020. 80 s. 6.Tatsachen über Deutschland, Societäts-Verlag, 2021.

Електронні ресурси

1. <https://www.deutschland.de/de>
3. <https://www.liechtenstein.li/>
4. <https://www.luxembourg-city.com/de/uber-luxemburg-stadt/einfhrung/fakten-zahlen>
5. <https://www.oesterreich.com/de/staat/zahlen-und-fakten>

6. <https://www.myswitzerland.com/de-ch/planung/ueber-die-schweiz/zahlen-und-fakten/facts-about-switzerland/>
7. <https://www.deutschland.de/de/topic/kultur/kuenste-architektur/karneval-der-kulturen>
8. <https://www.bundesregierung.de/breg-de/service/archiv/bmel-ernaehrungsreport-2020-1756644>
9. <https://www.iwd.de/>

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Загальне програмне забезпечення, до якого входить пакет програмних продуктів Microsoft Office.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання здобувачів вищої освіти. Роботи, здані з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається з дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Положення про організацію освітнього процесу

<https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2026/01/polozh-orgu-osv-proc.pdf>

Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_kryt_ocinyuvannya.pdf

Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості

<https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2026/01/por-likvid-akad-zaborgovanosti.pdf>

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватися в режимі онлайн.

Політика щодо академічної доброчесності. Здобувач повинен дотримуватися принципів академічної доброчесності, зокрема недопущення академічного плагіату, фальсифікації, фабрикації, списування під час поточного та підсумкового контролю. Списування під час контрольних робіт і поточних тестів заборонені (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час онлайн-тестування та підготовки практичних завдань у процесі заняття. У ПУЕТ діють:

Кодекс честі студента

https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/kodeks_chesti_studenta.pdf

Положення про академічну доброчесність

https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_akadem_dobrochesnist.pdf

Положення про запобігання випадків академічного плагіату

<https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2026/01/polozh-zapob-akad-plagiat.pdf>

Політика визнання результатів навчання визначена такими документами:

Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти

https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2026/01/polozh_por_perezarah_rez_zvo.pdf

Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти

https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2025/11/polozh_pro_akademichnu_mobilnist.pdf

Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти

<http://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2025/10/polozh-vyznan-rezv-informal-neformal.pdf>

інфографіка (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта) <https://puet.edu.ua/neformalna-osvita/>

Можливість перезарахування окремих тем/модулів навчальної дисципліни за результатами навчання здобутих шляхом неформальної/інформальної освіти відповідно до тематики навчальної дисципліни: платформа Prometheus <https://prometheus.org.ua/>, платформа EdEra <https://ed-era.com/>, платформа Coursera <https://www.coursera.org/>, платформа RWS <https://www.rws.com/> та ін.

Політика вирішення конфліктних ситуацій:

Положення про правила вирішення конфліктних ситуацій

<https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-pravy-la-vyrishennya-konfliktnyh-sytuaczij-u-puet.pdf>

Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену

https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2026/01/polozh_pro-apel_pidsontr.pdf

Уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції

<https://puet.edu.ua/zapobigannya-ta-protidiya-korupciyi/>

Політика підтримки учасників освітнього процесу:

Психологічна служба <https://puet.edu.ua/psychologichna-pidtrymka-v-puet/>

Студентський омбудсмен (Уповноважений з прав студентів) ПУЕТ

<https://puet.edu.ua/other-divisions/studentskyj-ombudsmen-upovnovazhenyj-z-prav-studentiv-puet/>

Безпека освітнього середовища: Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності» <https://puet.edu.ua/pro-puet/bezpeka-zhyttyedyialnosti/>

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1	
Практичні заняття 1.1-1.5	2 бали x 5 = 10
Тестування до тем 1.1-1.5	2 бали x 5 = 10
МКР 1	5
Модуль 2	
Практичні заняття 2.1-2.6	1 бал x 6 = 6
Тестування до тем 2.1-2.6	1 бал x 6 = 6
МКР 2	5
Індивідуальний проєкт	8
Модуль 3	
Практичні заняття 3.1-3.5	2 бали x 5 = 10
Тестування до тем 3.1-3.5	2 бали x 5 = 10
МКР 3	5
Модуль 4	
Практичні заняття 4.1-4.6	1 бал x 6 = 6
Тестування до тем 4.1-4.6	1 бал x 6 = 6
МКР 4	5
Індивідуальний проєкт	8
Разом	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у студентській олімпіаді, гуртку тощо	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни

